



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

April 12, 2020

12 de Abril del 2020

Easter Sunday

Domingo de Pascua

Gospel: John 20:1-9

Evangelio: Juan 20:1-9

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez & Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

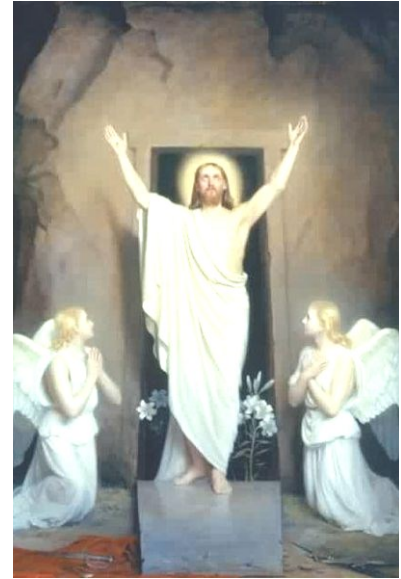
Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Maureen Turner

Facilities Coordinator: Britt Miller

Parish Council of Catholic Woman (PCCW): Carolyn Campbell

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Andrew Doble



SCHEDULE OF WEEKLY MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner

Easter Sunday

Gospel: John 20:1-9

Easter: The celebration of hope for a new life in Christ.

The memory of the resurrection of Christ which we celebrate at Easter does not wipe away the inevitable physical suffering and death from God's people as many may think. Rather, Easter encourages us to take up our own cross and follow Christ. It also enhances our hope that if we suffer and die with Christ we shall rise again to new life with him. Perhaps our fear of death and suffering can be reduced if we remember and encourage one another with this kind of faith. Good Friday not only reminds us of our own suffering and death, it directs our minds to Easter also. Therefore, when we are suffering or dying, we should do that with the hope that a new life is coming. This is an important piece the apostles missed on the night Jesus rose from the dead. The apostles missed this part because they were overwhelmed by the trauma of the pain of Good Friday that they forgot the glory of Easter Sunday is coming. They were wailing and mourning that their master is dead and gone, forgetting that Jesus revealed to them that he will suffer, be killed and rise again on Sunday. They were deep asleep in the agony of Good Friday that Easter Sunday came upon them by surprise. Today's first reading and Gospel stated that the other apostles were still asleep when two women among them broke the news of Christ's resurrection. Christ arose and dispelled the pain and fear that filled their minds. Like what happened to the apostles, let us not allow the fear and pain of this coronavirus pandemic to overshadow the salvation and joy Christ brings to us this Sunday. Easter proclamation vividly highlights the moods of the believers and the world before and after the resurrection.

This beautiful Easter proclamation/song describes the night of Christ's resurrection as a night that sets the believers free from the gloom of pain, sorrow, darkness and vice of the world. Consequently, the apostles were still processing the pain and darkness of the event of Good Friday created in their minds and the entire world when God raised Christ to heal their crushing spirit. Thus, Matthew stated that immediately Christ died on the cross on Good Friday fear came over his followers, and "darkness covered the whole land" (Matt. 27:45). Then our beautiful Easter vigil proclamation/song describes the glory of Christ's resurrection as a pillar of fire that banished that darkness that filled the hearts of the disciples. As the present believers and people of God, it might not be an overstatement to observe that the effects of the coronavirus pandemic has brought some level of spiritual, financial and social darkness into our hearts, homes, and communities these days. Perhaps the celebration of Easter in the midst of this problem reminds us that God is here to save us. Just as it happened in the days of the apostles, may the risen Christ we celebrate this season banish all the darkness of sin, fear and death this pandemic might have created in our lives, home and society. And may the same spirit of Christ that gladdened the broken hearted apostles during his resurrection protect us, heal us, and fill our hearts with the joy of Easter. Amen. Happy Easter.

Domestic Church

Please if possible include renewal of our baptism commitment or recitation of our creed in our "domestic church" program this Sunday. The Easter Sunday's Readings are: First Rd Acts 10:34a, 37-43; Second Rd Colossians 3:1-4; Gospel John 20:1-9. Continue to receive Christ spiritually by praying the Act of Spiritual Communion below. We will get the palms I will bless today during private mass when we return back to our church. May God continue to bless and keep you all safe and healthy. Amen.

Act of Spiritual Communion

My Jesus I believe that you are in the Most Holy Sacrament. I love you above all things and desire to receive you into my soul. Since I cannot receive you sacramentally now, come spiritually into my heart. I embrace you as if you were already there and unite myself to you. Never permit me to be separated from you. Amen.

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS



Father Sam's Corner

Domingo de Pascua

Evangelio: John 20:1-9

Pascua: la celebración de la esperanza de una nueva vida en Cristo.

El recuerdo de la resurrección de Cristo que celebramos en la Pascua no borra el inevitable sufrimiento físico y la muerte del pueblo de Dios, como muchos pueden pensar. Más bien, la Pascua nos anima a tomar nuestra propia cruz y seguir a Cristo. También aumenta nuestra esperanza de que si sufrimos y morimos con Cristo, resucitaremos a una nueva vida con él. Quizás nuestro miedo a la muerte y al sufrimiento pueda reducirse si nos recordamos y nos animamos unos a otros con este tipo de fe. El Viernes Santo no solo nos recuerda nuestro propio sufrimiento y muerte, sino que también dirige nuestras mentes a la Pascua. Por lo tanto, cuando sufrimos o morimos, debemos hacerlo con la esperanza de que se avecina una nueva vida. Esta es una pieza importante que los apóstoles se perdieron la noche en que Jesús resucitó de entre los muertos. Los apóstoles se perdieron esta parte porque estaban abrumados por el trauma del dolor del Viernes Santo porque olvidaron que la gloria del Domingo de Pascua se acerca. Lloraban y lloraban porque su maestro había muerto y se había ido, olvidando que Jesús les reveló que sufrirá, será asesinado y resucitará el domingo. Estaban profundamente dormidos en la agonía del Viernes Santo que el Domingo de Pascua les sorprendió. La primera lectura de hoy y el Evangelio declararon que los otros apóstoles aún estaban dormidos cuando dos mujeres entre ellas dieron la noticia de la resurrección de Cristo. Cristo se levantó y dispuso el dolor y el miedo que llenaron sus mentes. Al igual que lo que les sucedió a los apóstoles, no permitamos que el miedo y el dolor de esta pandemia de coronavirus eclipsen la salvación y la alegría que Cristo nos trae este domingo. La proclamación de Pascua resalta vívidamente los estados de ánimo de los creyentes y del mundo antes y después de la resurrección.

Esta hermosa proclamación / canción de Pascua describe la noche de la resurrección de Cristo como una noche que libera a los creyentes de la penumbra del dolor, la tristeza, la oscuridad y el vicio del mundo. En consecuencia, los apóstoles todavía estaban procesando el dolor y la oscuridad del evento del Viernes Santo creado en sus mentes y en todo el mundo cuando Dios levantó a Cristo para sanar su espíritu aplastante. Por lo tanto, Mateo declaró que inmediatamente Cristo murió en la cruz el Viernes Santo, el temor se apoderó de sus seguidores, y "la oscuridad cubrió toda la tierra" (Mateo 27:45). Luego, nuestra hermosa proclamación / canción de la vigilia pascual describe la gloria de la resurrección de Cristo como una columna de fuego que desterró esa oscuridad que llenó los corazones de los discípulos. Como creyentes actuales y pueblo de Dios, podría no ser una exageración observar que los efectos de la pandemia de coronavirus han traído cierto nivel de oscuridad espiritual, financiera y social en nuestros corazones, hogares y comunidades en estos días. Quizás la celebración de la Pascua en medio de este problema nos recuerda que Dios está aquí para salvarnos. Tal como sucedió en los días de los apóstoles, que el Cristo resucitado que celebramos esta temporada elimine toda la oscuridad del pecado, el miedo y la muerte que esta pandemia podría haber creado en nuestras vidas, el hogar y la sociedad. Y que el mismo espíritu de Cristo que alegraba a los apóstoles con el corazón roto durante su resurrección nos proteja, nos sane y llene nuestros corazones con la alegría de la Pascua. Amén. Felices Pascuas.

Iglesia domestica

Si es posible, incluya la renovación de nuestro compromiso de bautismo o la recitación de nuestro credo en nuestro programa de "iglesia doméstica" este domingo. Las lecturas del domingo de Pascua son: First Rd Hechos 10: 34a, 37-43; Second Rd Colosenses 3: 1-4; Evangelio Juan 20: 1-9. Continúa recibiendo a Cristo espiritualmente orando el acto de comunión espiritual a continuación. Obtendremos las palmas que bendeciré hoy durante la misa privada cuando regresemos a nuestra iglesia. Que Dios continúe bendiciéndolos y manteniéndolos a todos seguros y saludables. Amén.

Acto de comunión espiritual

Mi Jesús, creo que estás en el Santísimo Sacramento. Te amo por encima de todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Como no puedo recibirte sacramentalmente ahora, entra espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí y me uno a ti. Nunca permitas que me separe de ti. Amén.

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONES



Announcements/ Anuncios /

1. My dear brothers and sisters in Christ, following the stay in shelter order by our Governor the diocese advised for all Church doors be closed and locked at all time these periods. In other words, individual private prayer in the Church is discontinued till further notice. We will continue to post our weekly parish bulletin on our website every Saturday. Please visit our website for updates on what is going on in our parish at these times. More so, I want us to continue to check on our Church members, especially our senior citizens, and don't hesitate to contact me for any need. My cell phone number is in the bulletin.

1. Mis queridos hermanos y hermanas en Cristo, después de la orden de estadía en el refugio por parte de nuestro Gobernador, la diócesis aconsejó que todas las puertas de la Iglesia estuvieran cerradas y cerradas en todo momento durante estos periodos. En otras palabras, la oración privada individual en la Iglesia se suspende hasta nuevo aviso. Continuaremos publicando nuestro boletín semanal de la parroquia en nuestro sitio web todos los sábados. Visite nuestro sitio web para obtener actualizaciones sobre lo que está sucediendo en nuestra parroquia en estos momentos. Más aún, quiero que sigamos revisando a los miembros de nuestra Iglesia, especialmente a nuestros ciudadanos mayores, y no dude en contactarme para cualquier necesidad. Mi número de teléfono celular está en el boletín.

On Holy Week Liturgy

2. According to our diocesan guideline it is unfortunate that we will not have any public Holy Week masses or services in our Church at these times. I will continue to celebrate a private mass for the intention us all. Please, I want you to spiritually join me from your home as I pray for our parishioners and for the world in all my private masses and prayers. Continue to watch masses and services on EWTN and on other media that stream them. Also, keep on practice the spiritual activities I suggested few weeks ago we should be practicing at home every Sunday throughout this period. May God bless and protect you all, in the Name of the Father, the Son and the Holy Spirit. Amen.

2. De acuerdo con nuestra directriz diocesana, es lamentable que no tengamos misas o servicios públicos de Semana Santa en nuestra Iglesia en estos momentos. Continuaré celebrando una misa privada por la intención de todos nosotros. Por favor, quiero que espiritualmente me acompañen desde su hogar mientras oro por nuestros feligreses y por el mundo en todas mis misas y oraciones privadas. Continúe viendo masas y servicios en EWTN y en otros medios que los transmiten. Además, siga practicando las actividades espirituales que sugerí hace unas semanas que deberíamos practicar en casa todos los domingos durante este periodo. Que Dios los bendiga y los proteja a todos, en el Nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

3. In this critical moment, the Diocese wants all the parishes to develop procedures to handle critical parish financial functions. To this effect, we encourage all parishioners to continue to support our parish. You can mail your check or money order to our parish address. If you want to bring it in person, our parish bookkeeper will be in the office from 9AM to 1PM Tuesday through Friday to receive your contribution. Thank you again for your generosity.

3. En este momento crítico, la Diócesis quiere que todas las parroquias desarrollen procedimientos para manejar funciones financieras parroquiales críticas. Para este efecto, alentamos a todos los feligreses a continuar apoyando a nuestra parroquia. Puede enviar su cheque o giro postal a nuestra dirección parroquial. Si desea traerlo en persona, nuestro contador parroquial estará en la oficina de 9 a.m. a 1 p.m. de martes a viernes para recibir su contribución. Por favor no me llame (Padre Sam) para dejar su contribución como se anunció anteriormente. Gracias otra vez por tu generosidad.

4. The diocesan Disciple Maker Index Survey is still up and running. If you have not done so please go to "www.DiscipleMakerIndex.com" to complete the survey if you are 18 and above.

4. La Encuesta diocesana sobre el índice del Discípulo Hacedor todavía está en marcha. Si no lo ha hecho, vaya a "www.DiscipleMakerIndex.com" para completar la encuesta si tiene 18 años o más.

5. Due to the Coronavirus pandemic our parish's Confirmation scheduled to take place on Wednesday, April 19, 2020 at 6PM is cancelled until further notice. For private confession and other emergency needs please contact Fr. Sam on 412-606-7701.

5. Debido a la pandemia de Coronavirus, la confirmación de nuestra parroquia programada para el miércoles 19 de abril de 2020 a las 6 p.m. se cancela hasta nuevo aviso. Para confesiones privadas y otras necesidades de emergencia, comuníquese con el p. Sam en 412-606-7701.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **INTENTION: Freedom from Addiction:** We pray that those suffering from addiction may be helped and accompanied.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **INTENCION: Liberacion de Adicción:** Oremos por los que están sufriendo de adicción, que puedan ser auxiliados y acompañados.



**OUR STEWARDSHIP OF TREASURE
THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Apr. 5	\$4,373	\$3,091	\$1,282		
Apr. 9-12					Holy Land Priests' Retirement
Apr. 19					
Apr. 26					Catholic Home Missions